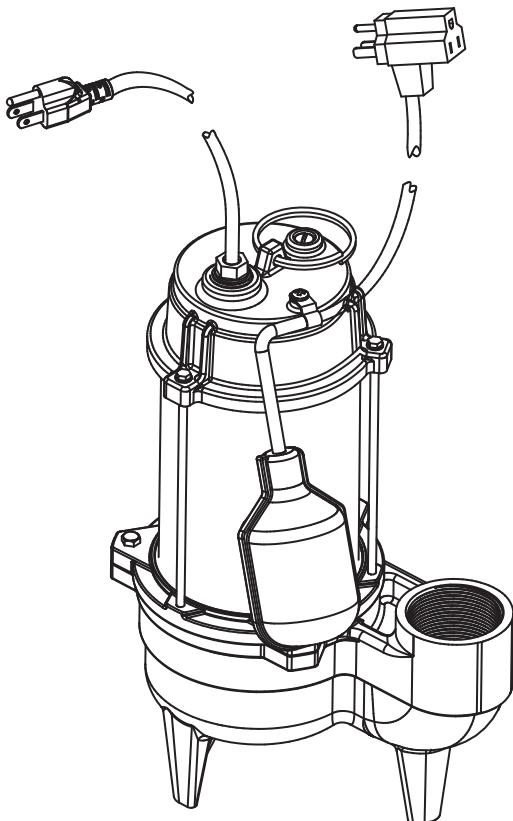


N° de modèle : 062-3429-6



## POMPE POUR EAUX D'ÉGOUT

immergée



### **IMPORTANT :**

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant de faire fonctionner cette pompe utilitaire et le conserver à titre de référence.

### **GUIDE D'UTILISATION**



## TABLE DES MATIÈRES

Fiche technique	4
Sécurité	5
Instructions d'installation	7
Utilisation	8
Schéma des pièces clés	9
Dépannage	10
Garantie	11

### REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

### CONSERVEZ CES CONSIGNES

Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.



Nº de modèle : 062-3429-6 | Contactez-nous au 1 800 689-9928

**FICHE TECHNIQUE**

Nº de modèle	062-3429-6
Tension	115 V / 60 Hz
Puissance	1/2 HP
Intensité	9,5 A
Hauteur de charge maximale	27 pi (8,2 m)
Débit maximal	6 000 gal US/h (22 713 L/h)
Diamètre du raccord de refoulement	2 po (5,1 cm)
Longueur du cordon d'alimentation	10 pi (3 m)

**RENDEMENT**

5 pi (1,5 m)	10 pi (3 m)	15 pi (4,5 m)	20 pi (6,1 m)	Hauteur de charge maximale
6 000 gal US/h (22 713 L/h)	5 000 gal US/h (18 927 L/h)	4 100 gal US/h (15 520 L/h)	3 300 gal US/h (12 492 L/h)	27 pi (8,2 m)

## SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

- Ne pompez pas de liquides inflammables ou explosifs tels que de l'huile, de l'essence, du kérosène, de l'éthanol, etc. N'utilisez pas la pompe en présence de vapeurs inflammables ou explosives. Utiliser cette pompe avec ou près de liquides inflammables peut causer une explosion ou un incendie, provoquant ainsi des dommages matériels ou des blessures graves.
- Débranchez toujours la pompe de sa source d'alimentation avant de l'installer, de l'inspecter, de l'entretenir ou de la réparer.
- Ne vous tenez pas debout dans l'eau lorsque la pompe est branchée.
- Ne touchez pas le boîtier de la pompe pendant son fonctionnement, car la pompe peut être CHAUDE et provoquer de graves brûlures cutanées.
- Ne démontez pas le boîtier du moteur. Ce moteur n'a AUCUNE pièce interne réparable, et le démontage peut provoquer une fuite d'huile ou des conditions dangereuses au niveau du câblage électrique.

### ATTENTION

- Cette pompe a été conçue exclusivement pour les applications de TRANSFERT D'EAU D'ÉGOUT, c'est-à-dire pour le transfert d'eau contenant des solides filandreux de 2 po (5 cm) en suspension, et PAS pour pomper l'eau claire des puisards, des applications d'eau chaude, des applications de fontaines/caractéristiques d'eau, etc.
- Appelez un électricien en cas de doute. La pompe doit être reliée à un disjoncteur séparé de 15 A ou à un bloc de fusibles de 15 A. Le branchement sur des prises existantes peut entraîner une basse tension au niveau du moteur. Cela pourrait provoquer des fusibles grillés, un déclenchement de surcharge du moteur ou un moteur grillé.
- Cette pompe est faite de matériaux à haute résistance qui résistent à la corrosion. Elle fonctionnera pour longtemps sans problèmes lorsqu'elle est bien installée, entretenue et utilisée. Toutefois, une alimentation électrique inadéquate de la pompe ou un blocage par de la glace, de la saleté ou des débris peuvent provoquer une panne de la pompe, entraînant d'éventuels dégâts d'eau supplémentaires. Pour minimiser les risques de dégâts des eaux dus à une défaillance de la pompe, veuillez lire attentivement le guide d'utilisation et suivre les instructions concernant les problèmes et solutions de pompe communs ou appeler le 1 800 689-9928.
- Cette pompe n'a pas fait l'objet d'un essai ni n'a été approuvée quant à son utilisation possible dans les piscines ou dans l'eau salée. Elle n'est pas non plus conçue pour fonctionner en permanence en tant que pompe pour « chutes » ou « cascades ». Parce que cette pompe comporte un moteur rempli d'huile, elle ne doit PAS être utilisée dans de l'eau contenant des poissons. Pompez uniquement de l'eau avec cette pompe.
- Pour des raisons de sécurité, le moteur de la pompe est doté d'un protecteur thermique à réarmement automatique qui arrêtera automatiquement la pompe si elle devient trop chaude. Une utilisation excessive de cette fonction endommage la pompe et annule la garantie.
- Une fois que le protecteur thermique détecte que la pompe est refroidie à une température sûre, il permet à la pompe de fonctionner normalement. Si la pompe est branchée, elle peut redémarrer de manière inattendue.

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

1. Familiarisez-vous avec la pompe et ses applications, limites et risques potentiels.
2. Assurez-vous que la source de courant satisfait aux exigences de la pompe.
3. Débranchez TOUJOURS la pompe de la source d'alimentation avant tout entretien.
4. Libérez la pression et vidangez toute l'eau du système avant d'entretenir une pièce quelconque.
5. Fixez le tuyau de refoulement avant le démarrage de la pompe. Tout tuyau de refoulement non fixé fouettera, pouvant ainsi causer des blessures et/ou des dommages à la propriété.
6. Fixez fermement la pompe sur une base solide pour la maintenir verticale et au-dessus de la boue et du sable pendant son fonctionnement, afin de maximiser l'efficacité de pompage et d'éviter le colmatage et la défaillance prématurée de la pompe.
7. Vérifiez que tous les raccords de tuyau sont bien serrés pour minimiser les fuites.
8. Branchez la pompe DIRECTEMENT à une prise DDFT mise à la terre.
9. Les rallonges ne produisent pas suffisamment de tension à la pompe du moteur. Les rallonges présentent un risque de mort si l'isolation est endommagée ou si les extrémités du raccord tombent dans l'eau.
10. Assurez-vous que le circuit électrique de la pompe est protégé par un fusible de 15 A ou un disjoncteur.
11. Inspectez périodiquement la pompe et les composants du système afin de vous assurer que les entrées de la pompe sont exemptes de boue, de sable et de débris. DÉBRANCHEZ LA POMPE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT DE L'INSPECTER.
12. Portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous travaillez avec des pompes.
13. Respectez tous les codes électriques et de sécurité, en particulier le National Electrical Code (NEC) ou le Code canadien de l'électricité (CEC), et sur le lieu de travail, la Loi de sécurité et de salubrité du travail (Occupational Safety and Health Act ou OSHA) ou le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).
14. Cette pompe est conçue pour être utilisée uniquement sur une prise de 115V (monophasée), 60 Hz, et elle est munie d'un cordon à trois conducteurs et d'une fiche à trois broches de mise à la terre approuvés. NE RETIREZ JAMAIS LA BROCHE DE MISE À LA TERRE, EN AUCUN CAS. Il faut insérer la fiche à trois broches directement à une prise correctement installée et mise à la terre. N'utilisez pas cette pompe sur une prise à deux broches. Remplacez la prise à deux broches par une prise à trois broches correctement mise à la terre (une prise munie d'un DDFT) qui est installée conformément au NEC (É.-U.) ou CEC (Canada) et aux codes et règlements locaux. Tout câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
15. Protégez le cordon électrique contre les objets tranchants, les surfaces chaudes, l'huile et des produits chimiques. Évitez d'entortiller le cordon. N'utilisez pas des cordons endommagés ou usés.

## PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

**Temps d'assemblage estimé** (nouvelle installation) : 30 minutes (ou plus si vous installez un nouveau puisard).

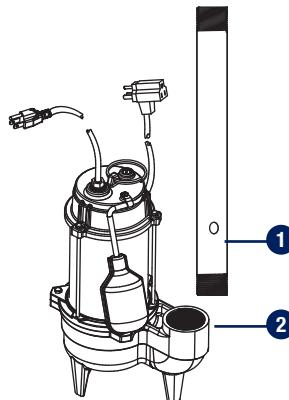
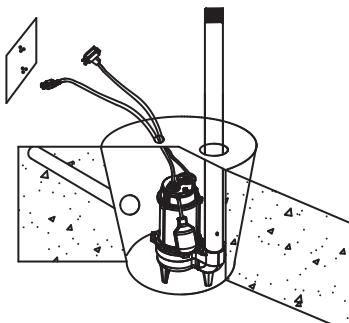
**Outils requis pour l'assemblage** (non compris) : Ruban d'étanchéité pour filetage, 2 po (5 cm). Clapet antiretour, 2 po (5 cm). Coude, raccord union de 2 po (5 cm), raccord de 2 po (5 cm), robinet-vanne de 2 po (5 cm)

**Outils requis pour l'assemblage** (non compris) : Clé, tournevis à tête cruciforme

### 1 Raccordement d'un tuyau de refoulement à la pompe.

Enroulez le filetage du tuyau de refoulement de 2 po (5 cm) (1) avec du ruban d'étanchéité pour filetage.

Fixez le tuyau de refoulement (1) au raccord de refoulement de la pompe (2).

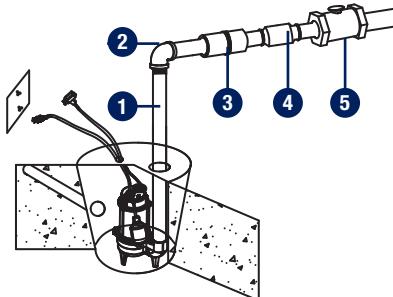


### 3 Raccordement du clapet antiretour.

Raccordez le tuyau de refoulement (1) au coude (2), au raccord union (3), au clapet antiretour (4) et au robinet-vanne (5).

### 2 Placez la pompe dans un bassin.

Placez la pompe sur une surface dure à l'intérieur d'un bassin d'égout.



### AVERTISSEMENT :

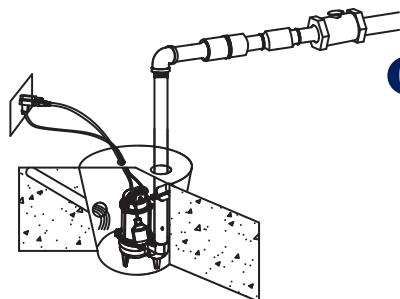
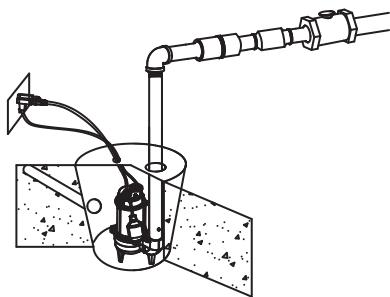
Utilisez toujours la poignée pour soulever la pompe. Ne la soulevez jamais par son cordon d'alimentation. Pour éviter les brûlures de la peau, débranchez la pompe et laissez-la refroidir après des périodes d'utilisation prolongée.

**1** Raccordement de l'alimentation.

Branchez la fiche du cordon d'alimentation de la pompe dans la prise piggyback de la fiche interrupteur.

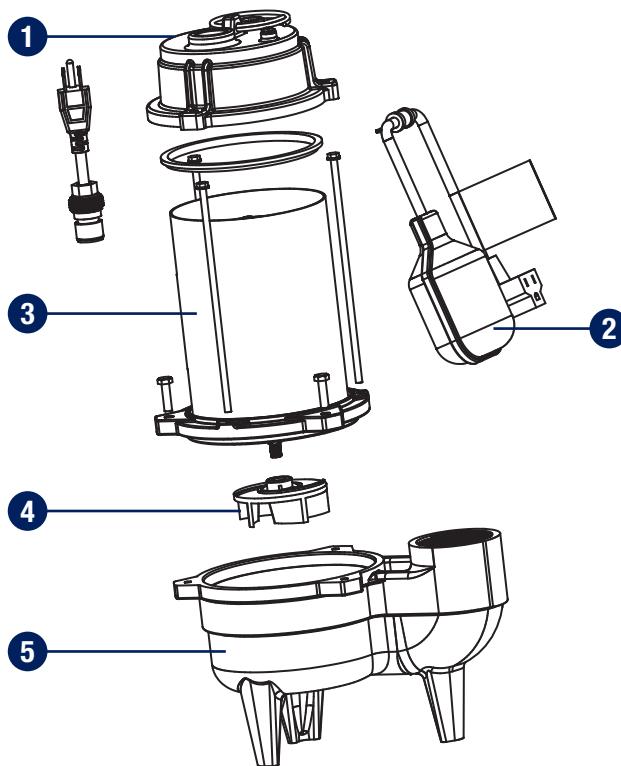
Branchez la fiche interrupteur sur une prise munie d'un DDFT de 115 V.

Laissez la pompe fonctionner pendant plusieurs cycles de marche-arrêt.

**6** Utilisation de la pompe.

Lorsque le contacteur à flotteur (1) se déplace au-dessus de la pompe, la pompe commence à fonctionner. Lorsque l'eau baisse à un certain niveau, le contacteur à flotteur (1) arrête la pompe.

## SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS



## LISTE DES PIÈCES

Nº	Description	Nº	Description
1	Couvercle de la tête	4	Turbine
2	Fiche interrupteur avec prise piggyback	5	Corps de pompe
3	Boîtier du moteur		

## DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Mesure corrective
La pompe ne démarre pas ou ne fonctionne pas.	1. Fusible grillé 2. Disjoncteur déclenché 3. Fiche non branchée 4. Fiche corrodée 5. Surcharge thermique 6. Moteur en panne	1. Remplacez le fusible 2. Réinitialiser le disjoncteur 3. Branchez fermement la fiche 4. Nettoyez les broches de la fiche 5. Débranchez la pompe de l'alimentation pendant 30 minutes, puis rebranchez-la. 6. Contactez le service à la clientèle pour commander les pièces de rechange.
La pompe fonctionne mais ne fournit pas d'eau.	1. Assurez-vous que le clapet de non-retour n'est pas posé à l'envers. 2. Les ouvertures de la turbine ou de la volute sont totalement ou partiellement obstruées. 3. Poche d'air dans la pompe. Démarrez et arrêtez la pompe plusieurs fois en branchant et 4. Les trous d'entrée de la base de la pompe sont obstrués. 5. La distance de pompage verticale est trop élevée.	1. La flèche sur le clapet antiretour doit pointer dans le sens du débit. 2. Retirez la pompe et nettoyez les ouvertures. 3. en débranchant le cordon. Vérifiez si le trou d'évent est obstrué dans le boîtier de la pompe ou le tuyau de refoulement ou s'il n'y a pas de trou d'évent dans le boîtier de pompe ou le tuyau de refoulement. 4. Retirez la pompe et nettoyez les ouvertures. 5. Réduisez la distance ou changez les raccords de refoulement de la pompe.
La pompe fonctionne et pompe le puisard, mais ne s'arrête pas.	1. Le contacteur à flotteur est bloqué en position haute. 2. Le contacteur à flotteur est défectueux.	1. Remplacez la pompe. 2. Réassemblez le joint torique du couvercle.
La pompe fonctionne mais ne délivre qu'une petite quantité d'eau.	1. Poche d'air dans la pompe. 2. La distance de pompage verticale est trop élevée. 3. Les trous d'entrée de la base de la pompe sont obstrués. 4. Les ouvertures de la turbine ou de la volute sont totalement ou partiellement obstruées.	1. Démarrez et arrêtez plusieurs fois la pompe en branchant et en débranchant le cordon. Recherchez un trou d'évent obstrué dans le boîtier de la pompe. 2. Réduisez la distance ou changez le raccord de refoulement de la pompe. 3. Retirez la pompe et nettoyez la crêpine et les ouvertures. 4. Retirez la pompe et nettoyez les ouvertures.
Le moteur fonctionne pendant un court moment, puis s'arrête.	1. Les trous d'entrée de la base de la pompe sont obstrués. 2. La turbine de la pompe est partiellement obstruée. 3. Les ouvertures de la turbine ou de la volute sont totalement ou partiellement obstruées.	1. Retirez la pompe et nettoyez les ouvertures. 2. Retirez la pompe et nettoyez les ouvertures. 3. Retirez la pompe et nettoyez les ouvertures. Nettoyez également la crêpine si elle est installée.

## AVERTISSEMENT :

 Ne démontez pas le boîtier du moteur. Ce moteur n'a AUCUNE pièce interne réparable, et le démontage peut provoquer une fuite d'huile ou des conditions dangereuses au niveau du câblage électrique.

## **GARANTIE**

N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIR OU DE RÉPARER LA POMPE VOUS-MÊME AU RISQUE D'ANNULER LA GARANTIE ET DE CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS AINSI QUE DES BLESSURES.

Cet article Mastercraft comprend une garantie LIMITÉE de trois (3) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Fabriqué en Chine

Importé par

Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8